



## In this issue:

- SUNTEP Set to Sign New Agreement
- Graduation Celebrated at Prince Albert DTI
- DTI Faces Recruitment Challenges

## Highlights:

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| DTI Program Plan               | 2 |
| Staff Updates                  | 3 |
| GDI Resource Launch            | 3 |
| Trad. Medicine for PN Students | 4 |
| T&E Selection Committees       | 5 |

Gabriel Dumont Institute of Native Studies and Applied Research (306) 242-6070

## DTI Prince Albert Graduation



**DTI PA Grade 12 Graduates (June 15, 2007)** **Back Row:** (from left to right) Betsy Bird, Rose Bird, Deirdre Chartier, Kayla Chartier, Natasha Chartrand, Jeremy Cook, Richelle Fiddler, Bertina Janvier, Stephanie Lafond, Margaret McKay, Raeanne McCallum, Charmaine McKnight, Keith McNight. **Front Row:** (from left to right) Joyce Montgrand, Valerie Petit, Karen Pelletier, Mailia Rindfleisch, Clayton Soles, Chris Sauve, Kurt Sauve, Deanna Umpherville, and Ashley Zimmerman.

The graduating class of the Dumont Technical Institute (DTI)'s Prince Albert Adult 12 program celebrated this spring with various ceremonies including a banquet and a social. Many family members, friends and Institute staff were on hand to share in the celebration.

Adult 12 graduates have much to celebrate. Several began their studies with DTI as literacy students, working to master skills that many people take for granted. Most students who enter literacy programs spend from three to five years working towards their Grade 12 graduation.

The Adult 12 credential is equal to the regular provincial Grade 12 diploma in that students must complete five core subjects: English A30, English B30, Native Studies 30, Math 20 or 30, and Biology (or another science) 30, as well as two electives at the 30 level. Where the Adult 12 program differs is that it recognizes the significant life experiences and informal learning that adult students bring to the classroom. As such, adult students are not required to have the formal prerequisites from the regular system in order to enter the program. This often means that many hours are spent by adult learners upgrading their

academic knowledge, both inside and out of the classroom.

DTI began delivery and certification of the Adult 12 program in 1999 after it obtained the services of a Director of Education and formal approval from the Department of Advanced Education. DTI's delivery and certification of Adult Basic Education 10 is through the Department of Advanced Education and Employment.

Grade 12 graduates from DTI programs have gone on to enter Practical Nursing and degree Nursing programs, SUNTEP, and business programs, among other things. 



## DTI Program Plan 2007-08

DTI is planning a number of exciting new programs for the 2007-2008 program year. Below is the program plan approved by GDI's Board of Governors:

| #             | Location          | Program                            | Seats      | Days        | Total St. Days |
|---------------|-------------------|------------------------------------|------------|-------------|----------------|
| 1             | La Ronge          | 1A Truck Driver                    | 4          | 40          | 160            |
| 2             | La Loche          | Literacy                           | 12         | 200         | 2400           |
| 3             | La Loche          | BE 5-10                            | 20         | 200         | 4000           |
| 4             | La Loche          | Adult 12                           | 20         | 200         | 4000           |
| 5             | La Loche          | Oil Rig Prep Program               | 10         | 20          | 200            |
| 6             | La Loche          | Welding Job Prep Program           | 12         | 59          | 708            |
| 7             | Ile-a-la Crosse   | BE 5-10                            | 15         | 200         | 3000           |
| 8             | Ile-a-la Crosse   | Adult 12                           | 15         | 200         | 3000           |
| 9             | Ile-a-la Crosse   | Heavy Equipment Operator           | 12         | 25          | 300            |
| 10            | Pinehouse         | BE Programming                     | 20         | 200         | 4000           |
| 11            | Meadow Lake       | BE Program                         | 20         | 200         | 4000           |
| 12            | North Battleford  | BE Programming                     | 10         | 200         | 2000           |
| 13            | North Battleford  | Oilfield Safety                    | 12         | 10          | 120            |
| 14            | Prince Albert     | Literacy                           | 12         | 200         | 2400           |
| 15            | Prince Albert     | BE 5-10                            | 20         | 200         | 4000           |
| 16            | Prince Albert     | Adult 12                           | 20         | 200         | 4000           |
| 17            | Prince Albert     | Hvy Duty Truck and Trans. Mech.    | 12         | 100         | 1200           |
| 18            | Prince Albert     | PN Prep                            | 14         | 20          | 280            |
| 19            | PA or MJ TBD      | Hvy Duty Truck and Trans. Mech.    | 12         | 100         | 1200           |
| 20            | Prince Albert     | LPN                                | 14         | 180         | 2520           |
| 21            | Saskatoon         | Literacy                           | 12         | 200         | 2400           |
| 22            | Saskatoon         | BE 5-10                            | 20         | 200         | 4000           |
| 23            | Saskatoon         | Adult 12                           | 20         | 200         | 4000           |
| 24            | Saskatoon         | PN Prep                            | 14         | 30          | 420            |
| 25            | Saskatoon         | LPN                                | 14         | 180         | 2520           |
| 26            | Saskatoon         | Health/Human Services Careers Prep | 15         | 120         | 1800           |
| 27            | Saskatoon         | Pilot – Work Ready Program         | 15         | 40          | 600            |
| 28            | Saskatoon         | Evening Class – Adult 12           | 15         | 20          | 300            |
| 29            | Saskatoon         | SaskEnergy Readiness               | 18         | 50          | 900            |
| 30            | Regina            | BE 5-10                            | 20         | 200         | 4000           |
| 31            | Regina            | GED PT Evenings                    | 15         | 20          | 300            |
| 32            | Moose Jaw         | GED PT Evenings                    | 15         | 20          | 300            |
| 33            | Regina            | Office Education                   | 15         | 160         | 2400           |
| 34            | Jans Bay/Turn. L. | BE Programming                     | 15         | 200         | 3000           |
| 35            | Cumberland House  | BE Programming                     | 20         | 200         | 4000           |
| 36            | Nipawin           | Truck Driver Training              | 4          | 20          | 80             |
| 37            | ERII              | Diamond Driller Helper/Oilfield    | 12         | 20          | 240            |
| 38            | Yorkton           | Truck Driver Training              | 4          | 20          | 80             |
| 39            | Distance Delivery | Métis Studies 10 (Soc. Science)    | 10         | 20          | 200            |
| <b>TOTALS</b> |                   |                                    | <b>559</b> | <b>4674</b> | <b>75028</b>   |

Any questions regarding the DTI 2007-08 Program Plan should be directed to Brett Vandale, DTI's Director. 



## Staff Updates

### Farewell to a Friend

By Janice DePeel

On May 25, 2007, the earth lost another shining example of humanity at its best. Arnold Grimard spent the last eight years working at GDI Prince Albert. However, he did far more than just earn a living. Arnold has left a lasting impression with every GDI employee and student. He was not just a coworker – he was a friend.

Arnold often dealt with argumentative and aggressive members of the public. He always made sure that they did not reach areas where the safety of students and staff would be compromised. In this regard, he was a hero since he was not a big man. Yet, he was fearlessly determined to

ensure the safety of everyone in the building.

Arnold was a ray of sunshine, and we could always count on him for a quick joke, a friendly greeting and the omnipresent megawatt smile. Arnold will hold a special place in the hearts and minds of all those who knew him. I'm not saying Arnold was perfect: he had a quick wit that often landed him in hot water with some female staff (or at the very least, left him with foot-in-the mouth syndrome). However, these minor incidents didn't deter him one bit. The ever consummate joker, Arnold planned and executed jokes without mercy. On those occasions where he was

the victim, he would often laugh and promise, "I'll get you!"

Most recently, Arnold initiated Sherry, DTI's new counselor, by hiding her coffee pot for a day. When Marian joined the library staff, Arnold made a point of spooking her by telling her the story of the rumoured resident ghost haunting the building. Then he waited until she became engrossed in her work and would then ambush her in the office, scaring the living daylights out of her. Arnold will always be remembered, not for the job he did but, for being a wonderful person. Rest in peace "Mr. Clean."



Photograph of Lac LaRonge, May 2007 by Jessica Rorison

## GDI Launches New Resources at Aboriginal Day Celebrations

GDI launched several new resources at National Aboriginal Day celebrations at Batoche on June 21, 2007, including *Fiddle Dancer* by Anne Patton and Wilfred Burton, *Metis Legacy II* by Lawrence J. Barkwell, and *The Métis Alphabet Book, Study Prints* by award-winning author Joseph Jean Fauchon. The children's book, *The Métis Alphabet Book* by Joseph Jean Fauchon won a 2006

*Saskatchewan Book Award* in the *First People's Publishing* category.

The celebration, called "Celebrating Families and Culture", featured traditional Métis dancers from W.P. Bate School, a special ceremony and poster launch at the Caron House, Métis fiddle music by John and Vicki Arcand, and a presentation on the Community Genealogical

Initiative with Elder Rose Fleury.

Many organizations partnered to sponsor the day's celebrations, including the Friends of Batoche, Indian and Northern Affairs Canada, GDI, and the Batoche National Historic Site.



*"The celebration... featured traditional Métis dancers... poster launch..., Métis fiddle music..., and a presentation on the Community Genealogical Initiative."*



## SUNTEP Set to Sign New Agreement

*"Highlights of the agreement include a less complicated administrative structure than in the past, greater predictability of costs for the Institute, and renewable research funding..."*

For the past twenty-seven years, the Saskatchewan Urban Native Teacher Education Program (SUNTEP) has been operating with an old agreement involving the Institute, the University of Saskatchewan, the University of Regina and the Department of Advanced Education and Employment. Because the agreement has not been updated in twenty-seven years, its language is dated and paternalistic. In addition, the structures described in the old agreement no longer exist or have changed. For instance, the old agreement called for a SUNTEP Review Committee and out-dated processes for teacher preparation.

The new five-year agreement-in-principle recognizes the Institute's successful twenty-seven year history in delivering its teacher education program. The paternalism of the original agreement has been replaced by language that better reflects a more equal partnership. The agreement now involves only three signatories: GDI and both universities, and no longer includes the Department of Advanced Education.

Highlights of the agreement include a less complicated administrative structure than in the past, greater cost predictability for the Institute, and renewable research funding for each SUNTEP centre. Precautions have

been taken so that when the new agreement takes effect there will be no interruption in programming or services for any of the SUNTEP centres. All will be business as usual.

The new agreement has been two years in the making, and has involved dozens of meetings between the deans from the universities, GDI's Executive Director, and the SUNTEP Coordinators. The new agreement has been reviewed by the Institute's Board of Governors, Finance Director, and legal experts, as well as the universities' governing bodies, and the Department of Advanced Education, which will ultimately fund the agreement. 🌐

## DTI Practical Nursing Students Get Lesson in Traditional Medicine

*"The Elders shared their knowledge of plants and how they are used in traditional medicines."*

On June 4, 2007 eleven Practical Nursing students and staff from DTI Saskatoon visited Elders Inez and Gerald Nayneecassum at the Ahtahkakoop First Nation. The Elders shared their knowledge of plants and how they are used in traditional medicines. Students picked and braided sweetgrass and learned the medicinal uses of such plants as mint, muskeg, and juniper bark.

The field trip was very informative and students were appreciative about gaining insight into the traditional teachings. 🌐



DTI Practical Nursing Students with Elders Gerald and Inez Nayneecassum June 2007



Elders Gerald and Inez Nayneecassum at Ahtahkakoop First Nation June 2007



## DTI Faces Recruitment Challenges

DTI has recently concluded programming for the 2006-07 academic year. It has been both an exciting and challenging year in terms of delivering skills training programs. In line with its strategic goals, DTI focused on trades training, oilfield-related programs, health programs, and business programs. The changing labour market in Saskatchewan has meant changes for training institutions such as DTI as well. In particular, both student and staff recruitment have become issues in the currently strong labour market.

Student recruitment is affected for pre-trades programs, but also for

programs focusing on introductory level skills training. During the 1990s and early 2000s, DTI had no problem filling these types of programs. However, this trend has changed. Due to shortages in the labour market and a hot economy, individuals who have some base skills are able to access the labour market without having to take introductory or pre-trade type programs. As a result, DTI will need to provide more specialized types of training. A focus on areas where skills training can be connected directly to jobs with employer partnerships – such as this year's SaskEnergy Job Readiness program – is

proving successful.

Staff recruitment has been extremely challenging in the Continuing Care Aide program in La Loche, and it has been difficult to find qualified instructors for the Practical Nursing program in Saskatoon. Traditional methods to recruit staff may have to be revisited in the future. In particular, we have to find a way to attract people with specialized skills to the North in order to deliver training. As DTI expands, this challenge is going to be progressively worse, particularly if the labour supply, especially specialized or skilled labour, remains in high demand. 🌐



DTI Carpentry Students

## Members of GDIT&E Selection Committees Announced

In June 2007, three selection committees were appointed by GDI's Board of Governors to make informed decisions regarding student sponsorships for the Institute's training and employment program. Members for each committee representing the province's northern, central and southern regions have been announced. Each committee is comprised of six voting members. The members of each committee are as follows:

### **Northern Selection Committee:**

Naomi Atkinson, Norm Como, Leo Gardiner, Tracey Tinker, Glen LaFleur, and Nancy Morin-Roy

### **Central Selection Committee:**

Donald Dugan, Melvina Goulet, Shirley Isbister, Georgette Nicolas, Pat Letendre, and Roy Fosseneuve

### **Southern Selection Committee:**

Tim Roussin, Ed St Pierre, Albert Robillard, Angela Miller, Paul Tourand, and one unconfirmed member.

Resource people attend each committee meeting in order to provide local labour market information. A facilitator also attends each meeting. Resource people include Regional College representatives, GDI staff members, HRSDC representatives, and Can-Sask representatives. 🌐

*"Each committee is comprised of six voting members."*



Gabriel Dumont  
Institute/Dumont  
Technical Institute

917 22<sup>nd</sup> Street West  
Saskatoon, SK  
S7M 0R9

PHONE:  
(306) 242-6070

FAX:  
(306) 242-0002

E-MAIL:  
[general@gdi.qdins.org](mailto:general@gdi.qdins.org)

We're on the Web!

See us at:

[www.qdins.org](http://www.qdins.org)



**GABRIEL DUMONT INSTITUTE**  
of Native Studies and Applied Research

**GABRIEL DUMONT  
INSTITUTE**

917 22<sup>nd</sup> Street West  
Saskatoon, SK  
S7M 0R9

**GDI Locations:**

**GDI/DTI Saskatoon**

917 22nd Street West  
Saskatoon, SK S7M 0R9  
Phone: (306) 242-6070  
Fax: (306) 242-0002

**GDI Publishing  
Saskatoon**

2 – 604 22nd Street West  
Saskatoon SK S7M 5W1  
Phone: (306) 934-4941  
Fax: (306) 244-0252

**GDI Regina**

Room 210 College West  
University of Regina  
3737 Wascana Parkway  
Regina, S4S 0A2  
Phone: (306) 347-4100  
Fax: (306) 565-0809

**SUNTEP Prince Albert**

48 12th Street East  
Prince Albert, SK  
S6V 1B2  
Phone: (306) 764-1797  
Fax: (306) 764-3995

**SUNTEP Saskatoon**

Room 7 McLean Hall  
University of  
Saskatchewan  
106 Wiggins Road  
Saskatoon, SK S7N 5E6  
Phone: (306) 975-7095  
Fax: (306) 975-1108

**SUNTEP Regina**

Room 227 College West  
University of Regina  
3737 Wascana Parkway  
Regina, S4S 0A2  
Phone: (306) 347-4110  
Fax: (306) 347-4119

**DTI Saskatoon**

917 22nd Street West  
Saskatoon, SK S7M 0R9  
Phone: (306) 242-6070  
Fax: (306) 242-0002

Toll Free:  
1-877-488-6888

**GDI Training and  
Employment  
Head Office**

104 – 219 Robin Crescent  
Saskatoon, SK S7L 6M8  
Phone: (306) 683-3634  
Fax: (306) 683-3508

**NAME  
STREET ADDRESS  
CITY, SK  
S**



**GABRIEL DUMONT INSTITUTE**  
of Native Studies and Applied Research